



UNIUNEA EUROPEANĂ

PARLAMENTUL EUROPEAN

CONSILIUL

Strasbourg, 12 decembrie 2017
(OR. en)

2016/0207 (COD)
LEX 1782

PE-CONS 54/1/17
REV 1

CORLX 492
CFSP/PESC 935
DEVGEN 239
FIN 665
ACP 121
CADREFIN 107
CODUN 41
CIVCOM 206
POLMIL 122
CODEC 1686

**REGULAMENTUL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI
DE MODIFICARE A REGULAMENTULUI (UE) NR. 230/2014
DE INSTITUIRE A UNUI INSTRUMENT CARE CONTRIBUIE LA STABILITATE ȘI PACE**

REGULAMENTUL (UE) 2017/...
AL PARLAMENTULUI EUROPEAN ȘI AL CONSILIULUI

din ~~---~~12 decembrie 2017

de modificare a Regulamentului (UE) nr. 230/2014
de instituire a unui instrument care contribuie la stabilitate și pace

PARLAMENTUL EUROPEAN ȘI CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 209
alineatul (1) și articolul 212 alineatul (2),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

după transmiterea proiectului de act legislativ către parlamentele naționale,

hotărând în conformitate cu procedura legislativă ordinară¹,

¹ Poziția Parlamentului European din 30 noiembrie 2017 (nepublicată încă în Jurnalul Oficial)
și Decizia Consiliului din ~~---~~7 decembrie 2017.

întrucât:

- (1) În Declarația comună privind politica de dezvoltare a Uniunii Europene intitulată „Consensul european”¹ și în Declarația comună privind „Noul consens european privind dezvoltarea”², Consiliul și reprezentanții guvernelor statelor membre reuniți în cadrul Consiliului, Parlamentul European și Comisia au recunoscut legătura dintre securitate și dezvoltare.
- (2) În Agenda 2030 pentru dezvoltare durabilă, adoptată printr-o rezoluție a Adunării Generale a Organizației Națiunilor Unite la 25 septembrie 2015, se subliniază importanța promovării unor societăți pacifiste și favorabile incluziunii atât ca obiectiv de dezvoltare durabilă (ODD) 16, cât și în vederea atingerii altor rezultate în domeniul politicii de dezvoltare. ODD 16 solicită în mod explicit „Consolidarea instituțiilor naționale relevante, inclusiv prin intermediul cooperării internaționale, pentru consolidarea capacităților la toate nivelurile, în special în țările în curs de dezvoltare, în scopul prevenirii violenței și combaterii terorismului și a criminalității”.
- (3) Obiectivul principal al politicii de dezvoltare a Uniunii este reducerea și, pe termen lung, eradicarea sărăciei.
- (4) În comunicatul privind reuniunea la nivel înalt din 19 februarie 2016, Comitetul de asistență pentru dezvoltare al Organizației pentru Cooperare și Dezvoltare Economică a actualizat directivele de raportare privind asistența oficială pentru dezvoltare în domeniul păcii și securității. Finanțarea acțiunilor întreprinse în conformitate cu prezentul regulament constituie asistență oficială pentru dezvoltare atunci când îndeplinește criteriile stabilite în respectivele directive de raportare sau în orice directivă de raportare ulterioară asupra căreia Comitetul de asistență pentru dezvoltare poate să convină.

¹ JO C 46, 24.2.2006, p. 1.

² JO C 210, 30.6.2017, p. 1.

- (5) Sprijinirea actorilor din sectorul de securitate din țările terțe, inclusiv, în circumstanțe excepționale, a forțelor armate în contextul prevenirii conflictelor, al gestionării sau stabilizării situațiilor de criză, este esențială pentru a asigura condiții adecvate pentru eradicarea sărăciei și dezvoltare. O bună guvernare, un control democratic eficace și o supraveghere civilă eficace ale sistemului de securitate, inclusiv ale forțelor armate, precum și respectarea drepturilor omului și a statului de drept sunt principii esențiale ale unui stat funcțional în orice context și ar trebui să fie promovate printr-o sprijinire mai amplă a reformei sectorului de securitate din țările terțe.
- (6) În Concluziile sale din 19-20 decembrie 2013 privind politica de securitate și apărare comună (PSAC), Consiliul European a subliniat importanța sprijinirii țărilor partenere și a organizațiilor regionale, prin furnizarea de formare, de consiliere, de echipament și de resurse, după caz, astfel încât acestea să își sporească propria capacitate de a preîntâmpina sau de a gestiona crizele.
- (7) În Comunicarea comună din 28 aprilie 2015 intitulată „Consolidarea capacităților ca sprijin pentru securitate și dezvoltare – Înregistrarea partenerilor pentru prevenirea și gestionarea crizelor”, Comisia și Înaltul Reprezentant al Uniunii pentru afaceri externe și politica de securitate au reafirmat necesitatea de a construi societăți stabile și sigure pentru îndeplinirea obiectivelor de dezvoltare.

- (8) În conformitate cu abordarea cuprinzătoare a UE și în vederea maximizării impactului, eficienței și coerenței sprijinului UE, Consiliul, în Concluziile sale din 18 mai 2015 privind PSAC, a invitat Comisia și Înalțul Reprezentant pentru afaceri externe și politica de securitate să elaboreze, în consultare cu statele membre, un cadru strategic la nivelul Uniunii pentru sprijinirea reformei sectorului de securitate. Respectivul concept de politică reunește PSAC și toate celelalte instrumente relevante ale politicii externe și de securitate comune (PESC), precum și instrumentele de cooperare pentru dezvoltare, cu respectarea temeiurilor juridice, a obiectivelor principale și a procedurilor decizionale ale fiecăruia.
- (9) Consolidarea capacităților actorilor militari din țările terțe ar trebui realizată ca parte a politicii de cooperare pentru dezvoltare a Uniunii atunci când urmărește în principal obiective din domeniul dezvoltării și ca parte a PESC a Uniunii atunci când urmărește în principal obiective din domeniul păcii și securității, în conformitate cu articolul 40 din Tratatul privind Uniunea Europeană. Prezentul regulament respectă aplicarea procedurilor și sfera de aplicare a competențelor instituțiilor în cadrul politicii de cooperare pentru dezvoltare și al PESC ale Uniunii.
- (10) Asistența acordată de Uniune în temeiul prezentului regulament ar putea acoperi furnizarea de programe de consolidare a capacităților în sprijinul dezvoltării și al securității pentru dezvoltare, inclusiv de formare, de mentorat și de consiliere privind, de exemplu, drepturile omului, guvernanta și statul de drept, protecția femeilor și a copiilor, răspunsul civil la crize, gestionarea resurselor umane și cooperarea tehnică.

- (11) Comisia urmează să monitorizeze îndeaproape măsurile în temeiul prezentului regulament. Comisia urmează să informeze Parlamentul European în mod corespunzător și în timp util cu privire la punerea în aplicare a asistenței Uniunii în conformitate cu prezentul regulament. Până cel târziu la 30 iunie 2020, Comisia urmează să evalueze impactul, eficacitatea și coerența cu ODD 16 ale măsurilor adoptate în temeiul prezentului regulament. În acest scop, Comisia urmează să asocieze toate părțile interesate relevante, inclusiv organizațiile societății civile și autoritățile locale, în faza de evaluare, asigurându-se că ele joacă un rol semnificativ în acest proces. Comisia urmează să realizeze, acolo unde este cazul, evaluări comune împreună cu statele membre. Rezultatele urmează să fie folosite pentru elaborarea programelor și alocarea resurselor și să consolideze în continuare coerența și complementaritatea acțiunii externe a Uniunii.
- (12) Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 230/2014 al Parlamentului European și al Consiliului¹ ar trebui modificat în consecință,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

¹ Regulamentul (UE) nr. 230/2014 al Parlamentului European și al Consiliului din 11 martie 2014 de instituire a unui instrument care contribuie la stabilitate și pace (JO L 77, 15.3.2014, p. 1).

Articolul 1

Regulamentul (UE) nr. 230/2014 se modifică după cum urmează:

1. La articolul 1 alineatul (2), se adaugă următorul paragraf:

„Atunci când Uniunea acordă asistență actorilor din sectorul de securitate, aceasta poate include, în situații excepționale, și asistența acordată actorilor militari, astfel cum se prevede la articolul 3a, în contextul unui proces mai larg de reformă a sectorului de securitate sau al consolidării capacităților ca sprijin pentru dezvoltare și securitate pentru dezvoltare în țări terțe, în conformitate cu obiectivul general de realizare a dezvoltării durabile.”

2. Se introduce următorul articol:

„Articolul 3a

Consolidarea capacităților actorilor militari în sprijinul dezvoltării și al securității pentru dezvoltare

- (1) Pentru a contribui la dezvoltarea durabilă, care necesită crearea unor societăți stabile, pașnice și favorabile incluziunii, asistența acordată de Uniune în temeiul prezentului regulament poate fi utilizată pentru a dezvolta capacitatea actorilor militari din țările partenere, în circumstanțe excepționale, astfel cum se prevede la alineatul (3), pentru a se realiza activități de dezvoltare și activități de securitate pentru dezvoltare.
- (2) Asistența în temeiul prezentului articol poate include în special furnizarea de programe de consolidare a capacităților în sprijinul dezvoltării și al securității pentru dezvoltare, inclusiv formare, mentorat și consiliere, precum și furnizarea de echipamente, îmbunătățirea infrastructurii și furnizarea unor servicii direct legate de asistența respectivă.

- (3) Asistența în temeiul prezentului articol se acordă numai în următoarele situații:
- (a) în cazul în care cerințele nu pot fi satisfăcute prin recurgerea la actori nemilitari pentru a îndeplini în mod adecvat obiectivele Uniunii în temeiul prezentului regulament și în care există o amenințare la adresa existenței unor instituții de stat care funcționează sau la adresa protecției drepturilor omului și a libertăților fundamentale, iar instituțiile de stat nu pot face față amenințării respective; și
 - (b) în cazul în care există un consens între țara parteneră în cauză și Uniune asupra faptului că actorii militari sunt esențiali pentru menținerea, instituirea sau reinstituirea condițiilor esențiale pentru dezvoltarea durabilă, inclusiv în situații de criză și în contexte și situații de fragilitate sau destabilizare.
- (4) Asistența acordată de Uniune în temeiul prezentului articol nu se utilizează pentru a finanța consolidarea capacităților actorilor militari în alte scopuri decât furnizarea activităților de dezvoltare și a activităților de securitate pentru dezvoltare. În special, aceasta nu se utilizează pentru a finanța:
- (a) cheltuielile militare recurente;
 - (b) achiziționarea de arme și muniție sau a oricărui alt echipament conceput pentru a aplica o forță letală;
 - (c) formarea care este destinată să contribuie în mod specific la capacitatea de luptă a forțelor armate.

- (5) La conceperea și punerea în aplicare a măsurilor în conformitate cu prezentul articol, Comisia promovează responsabilizarea țării partenere. Comisia elaborează, de asemenea, elementele și bunele practici necesare pentru a asigura sustenabilitatea pe termen mediu și lung și promovează statul de drept și principiile dreptului internațional.
- (6) Comisia instituie procedurile adecvate de evaluare a riscurilor, de monitorizare și de evaluare pentru măsurile adoptate în temeiul prezentului articol.”
3. La articolul 7, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:
- „(1) Asistența Uniunii prevăzută la articolul 3 și, după caz, la articolul 3a, se acordă prin intermediul unor măsuri excepționale de asistență și al unor programe de răspuns interimare.”
4. La articolul 8, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:
- „(1) Documentele de strategie tematice constituie cadrul general al punerii în aplicare a asistenței prevăzute la articolele 4 și 5, precum și la articolul 3a, după caz.
Documentele de strategie tematice oferă un cadru de cooperare între Uniune și țările sau regiunile partenere în cauză.”
5. La articolul 10, alineatul (1) se înlocuiește cu următorul text:
- „(1) Comisia se asigură că măsurile adoptate în temeiul prezentului regulament și care privesc combaterea terorismului și a criminalității organizate, precum și măsurile reglementate în temeiul articolului 3a, se pun în aplicare în conformitate cu dreptul internațional, inclusiv cu dreptul internațional al drepturilor omului și cu dreptul internațional umanitar.”

6. La articolul 13, se adaugă următorul alineat:

„(4) O sumă suplimentară de 100 000 000 EUR se adaugă la pachetul financiar menționat la alineatul (1) și se alocă măsurilor care intră sub incidența articolului 3a.”

Articolul 2

Prezentul regulament intră în vigoare în ziua următoare datei publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la ~~la~~ Strasbourg.

Pentru Parlamentul European

Președintele

Pentru Consiliu

Președintele

Formatted: Personne qui signe